



## THỊ THỰC BẠN ĐỜI (NGƯỜI PHỐI NGÃU HAY VỢ CHỒNG KHÔNG HÔN THỨ)

Tờ thông tin này giải đáp cho các thắc mắc về việc tái xét của Tòa AAT đối với quyết định từ chối cấp thị thực người phối ngẫu của Bộ Nội Vụ (Bộ).

### Tòa AAT cần quyết định các yếu tố gì?

Tòa AAT cần quyết định liệu quý vị có mối quan hệ vợ chồng (kết hôn) hay không hôn thú với người bảo lãnh cho đơn xin của quý vị theo quy định của Luật Di Trú hay không.

Theo những quy định này, Tòa AAT phải được thỏa mãn rằng:

- có cam kết ràng buộc chung về việc chung sống với nhau, không có quan hệ như vậy với tất cả những người khác.
- Mối quan hệ này là thật và vẫn tiếp tục
- Quý vị sống chung với nhau, hoặc không sống tách riêng trên cơ sở vĩnh viễn, và
- Hôn nhân của quý vị có hiệu lực theo căn cứ của Đạo Luật Di Trú 1958 hoặc người bạn đời không hôn thú của quý vị không có quan hệ huyết thống gia đình.

Tòa AAT sẽ cứu xét tất cả các hoàn cảnh của mối quan hệ này, và cụ thể là:

- các phương diện tài chính trong mối quan hệ của quý vị
- tính chất hộ gia đình của quý vị
- các phương diện xã hội trong mối quan hệ của quý vị
- tính chất của cam kết ràng buộc giữa hai người.

### Tôi có thể cung cấp thông tin gì cho Tòa AAT để hỗ trợ đơn xin tái xét của tôi?

Quý vị có thể cung cấp cho chúng tôi bất cứ thông tin nào hỗ trợ sự vụ của quý vị. Ví dụ cho những thông tin hữu ích nhất có thể cung cấp cho chúng tôi là:

- Một bản tường trình được quý vị ký về các hoàn cảnh của mình.
- Bằng chứng về những sắp xếp tài chính chung, như là các sao kê ngân hàng, các chi tiết về bất động sản, chúc thư, các khoản vay, hóa đơn và giấy tờ tài liệu hư hỏng
- Những sắp xếp trong gia đình, như là bố trí sinh hoạt trong nhà và sự phân chia việc nhà
- Dòng thời gian cho các sự kiện nổi bật đã xảy ra trong mối quan hệ này.
- Bằng chứng về những sự kiện nổi bật, như là các bức ảnh ở lễ đính hôn, tiệc cưới, tuần trăng mật, vv. (vui lòng giới hạn ở 20 sự kiện, in ra với chú thích và tên của những người trong ảnh)
- Bằng chứng về các sự kiện nổi bật khác, như là các lịch trình và biên lai cho những lần cùng nhau đi du lịch.
- Bằng chứng về việc liên lạc qua lại trong thời kỳ có mối quan hệ, như là các thư điện tử (email), các cuộc gọi, thư từ, lịch sử trò chuyện (chat), gặp mặt trực tuyến (online conference) (vui lòng giới hạn tối đa là 50 trang)
- Giấy khai sinh có công chứng, bằng chứng về trách nhiệm chung với con cái từ mối quan hệ này.

Tờ thông tin này chỉ cung cấp thông tin chung. Nó không phải là tư vấn pháp lý về sự vụ của quý vị. Nếu quý vị có câu hỏi về luật hoặc cách thức luật được áp dụng trong sự vụ của quý vị, quý vị nên tìm kiếm tư vấn pháp lý.

- Bằng chứng quý vị cho thấy mình cặp đôi về mặt xã hội, như là lời mời chung tới các hoạt động xã hội, các bức ảnh của quý vị trong các tình huống về mặt xã hội.
- Thông tin từ những người khác có thể xác nhận mối quan hệ này.
- Bằng chứng giải thích lý do tại sao những thông tin cụ thể ở bên Bộ là không đúng.

## **Thông tin cung cấp nên bao gồm giai đoạn thời gian nào?**

Tòa AAT phải xem xét tới hoàn cảnh mỗi quan hệ của quý vị tại thời điểm quý vị nộp đơn xin cấp thị thực, và tại thời điểm Tòa đưa ra quyết định.

Nếu quý vị ở trong mối quan hệ không hôn thú, quý vị phải cung cấp chúng tôi bằng chứng xác lập, hoặc:

- mỗi quan hệ này đã tồn tại ít nhất 12 tháng trước khi nộp đơn xin cấp thị thực
- mỗi quan hệ của quý vị là có đăng ký, hoặc
- quý vị không ở trong mối quan hệ không hôn thú 12 tháng trước ngày quý vị nộp đơn xin cấp thị thực, nhưng phải có lý do thuyết phục và trắc ẩn cho việc cấp thị thực.

## **Nếu tôi đăng ký kết hôn trong khi Tòa AAT xét đơn thì sao?**

Quý vị phải nói cho chúng tôi biết càng sớm càng tốt và cung cấp cho chúng tôi bản sao giấy đăng ký kết hôn của quý vị

## **Nếu như tôi không còn trong mối quan hệ nữa thì sao?**

Quý vị có thể vẫn sẽ được cấp thị thực Người Phối Ngẫu nếu như:

- quý vị có con trong mối quan hệ này hoặc có nghĩa vụ pháp lý với con cái trong mối quan hệ này
- quý vị trải qua bạo hành gia đình trong quá trình tồn tại mối quan hệ của quý vị.
- Người chồng/ vợ bảo lãnh của quý vị đã qua đời.

Nếu quý vị không còn ở trong mối quan hệ với người chồng/ vợ bảo lãnh, quý vị nên nói cho chúng tôi biết càng sớm càng tốt. Quý vị cũng nên nói cho chúng tôi biết nếu quý vị định dựa vào những ngoại lệ bên trên. .

## **Tôi nên cung cấp thông tin cho Tòa AAT vào lúc nào?**

Quý vị nên cung cấp thông tin cho chúng tôi càng sớm càng tốt. Nếu Tòa AAT thỏa mãn với thông tin quý vị cung cấp cho chúng tôi, một quyết định có lợi là có thể mà không cần đến phiên điều trần. Điều này có nghĩa là quý vị có thể sẽ có kết quả cho đơn xin của mình sớm hơn.

### ***Trình bằng chứng tại phiên điều trần***

Nếu quý vị được yêu cầu tham dự phiên điều trần, một Thành Viên Tài Phán Tòa AAT sẽ hỏi quý vị về đơn xin của quý vị và sẽ cứu xét tất cả các thông tin quý vị trình bày. Nhìn chung, thông tin này sẽ bao gồm các tài liệu về sự vụ của quý vị mà quý vị đã cung cấp cho chúng tôi. Muộn nhất là 7 ngày trước khi phiên điều trần diễn ra, quý vị nên phải cung cấp mọi thông tin cho chúng tôi, hoặc nếu chúng tôi yêu cầu cung cấp bất cứ thông tin nào khác sớm hơn thì là vào trước ngày hạn chúng tôi báo cho quý vị.

Bất cứ thông tin nào quý vị trình lên Thành Viên Tài Phán Tòa AAT đều là bằng chứng quan trọng. Chuẩn bị bằng chứng kỹ càng trước phiên điều trần có thể trợ giúp quý vị trình bày sự vụ của mình và giúp Thành Viên Tài Phán Tòa AAT đưa ra quyết định.

Tờ thông tin này chỉ cung cấp thông tin chung. Nó không phải là tư vấn pháp lý về sự vụ của quý vị. Nếu quý vị có câu hỏi về luật hoặc cách thức luật được áp dụng trong sự vụ của quý vị, quý vị nên tìm kiếm tư vấn pháp lý.

## HÃY LIÊN HỆ CHÚNG TÔI NẾU QUÝ VỊ CÓ BẤT CỨ CÂU HỎI NÀO

- Điện thoại: **1800 228 333**
- Email: [mrdivision@aat.gov.au](mailto:mrdivision@aat.gov.au)
- [www.aat.gov.au](http://www.aat.gov.au)
- Dịch Vụ Tiếp Âm Toàn Quốc [www.relayservice.gov.au](http://www.relayservice.gov.au)
- Dịch Vụ Thông Phiên Dịch (TIS): 131 450

*Khi Tờ Thông Tin này đề cập “Quý vị” thì có nghĩa đó là đương đơn, và bao gồm người nhận được ủy quyền, người đại diện hoặc người hỗ trợ của quý vị. Khi Tờ Thông Tin đề cập “Chúng tôi” thì đó có nghĩa là Tòa AAT.*

Tờ thông tin này chỉ cung cấp thông tin chung. Nó không phải là tư vấn pháp lý về sự vụ của quý vị. Nếu quý vị có câu hỏi về luật hoặc cách thức luật được áp dụng trong sự vụ của quý vị, quý vị nên tìm kiếm tư vấn pháp lý.